



Conveni de col·laboració entre l'Institut d'Estudis Baleàrics i el Servei de Salut de les Illes Balears per organitzar i impartir cursos (nivell inicial, B1 i B2) i tallers de conversa (nivells A2 i B1) de llengua catalana.

Parts

Llorenç Perelló Rosselló, director de l'Institut d'Estudis Baleàrics (d'ara endavant, IEB), en virtut de la Resolució del president de l'IEB de 4 d'agost de 2023, i en l'exercici de les facultats delegades mitjançant la Resolució del president de l'IEB de 14 de setembre de 2023.

Javier Ureña Morales, director general del Servei de Salut de les Illes Balears en virtut del Decret 54/2015, de 3 de juliol, que exerceix les competències que li atribueix l'article 69.7 de la Llei 5/2003, de 4 d'abril, de salut de les Illes Balears, en relació amb els apartats b) i j) de l'article 12 del Decret 39/2006, de 21 d'abril, pel qual s'aproven els Estatuts de l'ens públic Servei de Salut de les Illes Balears.

Antecedents

1. L'Institut d'Estudis Baleàrics (IEB) és una entitat pública empresarial creada per l'article 40 de la Llei 13/2014, de 29 de desembre, de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 2015, i amb els Estatuts aprovats pel Decret 48/2018, de 21 de desembre. L'IEB té personalitat jurídica pròpia i diferenciada, capacitat d'actuar i autonomia de gestió plenes, sense perjudici de la relació de tutela de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.
2. Una de les finalitats de l'IEB —segons l'article 5.1 dels seus Estatuts— és la formació lingüística no reglada en català dels ciutadans de les Illes Balears. En aquest àmbit, ha de fomentar l'organització de cursos, centres d'autoaprenentatge i tota classe de tècniques i estratègies formatives.
3. La Llei 3/1986, de 29 d'abril, de normalització lingüística a les Illes Balears, estipula que els poders públics de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears han d'adoptar les mesures pertinents i han de proveir dels mitjans necessaris per al coneixement i l'ús del català en tots els àmbits i activitats de la vida social (art. 33), i que el Govern de les Illes Balears ha de promoure l'ensenyament del català per a adults (art. 36).
4. El Servei de Salut de les Illes Balears, segons el Decret 39/2006, de 21 d'abril, pel qual s'aproven els seus Estatuts, és un ens públic de caràcter autònom, adscrit a la Conselleria de Salut i Consum.



5. L'article 26 de la Llei 5/2003, de 4 d'abril, de salut de les Illes Balears, estableix entre les finalitats del sistema sanitari públic de les Illes Balears, el foment de la formació, la docència i la investigació en l'àmbit de la salut i l'article 27 estableix la formació com actuació bàsica del sistema sanitari.

6. L'article 32 tracta de les activitats de formació i estableix la col·laboració amb la administració educativa, les universitats i els col·legis professionals en l'establiment de plans de formació sanitària.

5. D'acord amb la Llei 4/2016, de 6 d'abril, de mesures de capacitació lingüística per a la recuperació de l'ús del català en l'àmbit de la funció pública, el Servei de Salut ha d'exigir uns requisits específics de coneixement de català al personal estatutari i laboral al seu servei:

Grups	Coneixements de llengua catalana exigibles
A1, A2 i C1	Certificat nivell B2
C2 i resta d'agrupacions professionals	Certificat de nivell B1

Tant mateix, al punt 3 de la disposició transitòria segona contempla la possibilitat d'aplicar excepcions en certes situacions específiques.

6. La disposició final segona del Decret llei 5/2023, de 28 d'agost, de mesures urgents a l'àmbit educatiu i al sanitari, ha modificat els articles 30 lletra d) i 50.1 lletra f) de la Llei 3/2007, de 27 de març, de la funció pública de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, que regulen els requisits de coneixements de català per a la selecció i provisió de places del personal inclòs al seu àmbit d'actuació.

Pel que respecta a la funció pública sanitària, aquesta modificació ha suposat l'eliminació del requisit de coneixements de català per a l'accés i ocupació de places com a personal estatutari del Servei de Salut de les Illes Balears i dels seus ens adscrits. El coneixement de la llengua catalana del personal sanitari del Servei de Salut ha passat a valorar-se com un mèrit dels professionals.

7. En conseqüència, a fi d'oferir la possibilitat de rebre formació de català tant al personal que encara no té el certificat de català exigít com al que vol augmentar la competència lingüística pròpia, el Servei de Salut ha considerat necessari oferir cursos de català al seu personal i que la gestió d'aquests sigui a càrrec de l'Institut d'Estudis Balearics, d'acord amb les competències que té atribuïdes.

9. Amb aquest objectiu, l'IEB i el Servei de Salut consideren necessari signar un conveni per establir els compromisos de col·laboració entre els dos ens.

Les parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest conveni, d'acord amb les següents

Clàusules

1. Objecte del conveni



L'objecte del conveni és establir els compromisos de col·laboració entre l'IEB i el Servei de Salut per organitzar i impartir, d'una banda, cursos de català dels nivells B1, B2 i català sanitari inicial i, d'altra banda, tallers de conversa dels nivells A2 i B1.

2. Nombre d'alumnes per curs

El nombre mínim d'alumnes per impartir els cursos és de 20. El nombre màxim d'alumnes és aproximadament de 30, tot i que depèn de la capacitat de les aules. Si en acabar el període d'inscripció el nombre de persones inscrites no assoleix el mínim, l'IEB i el Servei de Salut poden acordar cancel·lar els cursos.

3. Inscripció

El personal del Servei de Salut inscrit en qualsevol d'aquests cursos o tallers no ha d'abonar matrícula ni a l'IEB ni al Servei de Salut.

4. Compromisos de les parts

4.1. Obligacions de l'IEB:

- a) Coordinar els cursos.
- b) Coordinar els tallers de conversa
- c) Aportar el professorat de la borsa de l'IEB.
- d) Emetre un certificat d'aprofitament o d'assistència

4.2. Obligacions del Servei de Salut:

- a) Oferir informació sobre els cursos.
- b) Fer publicitat dels cursos entre el seu personal.
- c) Posar a disposició de l'IEB les instal·lacions per impartir els cursos.
- d) Facilitar material didàctic de nivell B1 adaptat al personal sanitari de les Illes Balears

5. Previsió i assumpció de despeses

5.1. Les parts signants assumeixen les despeses totals del cost dels cursos i tallers, segons els quadres següents:

2025

Nivell	Nre. de cursos	Cost
Català sanitari inicial	2 convocatòries a cada hospital (12 cursos)	29.400 €
B1	1 convocatòria a cada hospital (6 cursos)	22.050 €
Tallers de conversa A2	1 convocatòria a cada hospital (6 tallers)	5.880 €
TOTAL		57.330 €



2026

Nivell	Nre. de cursos	Cost
Català sanitari inicial	2 convocatòries a cada hospital (12 cursos)	29.400 €
B1	2 convocatòries a cada hospital (12 cursos)	44.100 €
B2	4 cursos en línia	14.700 €
Tallers de conversa A2	1 convocatòria a cada hospital (6 tallers)	5.880 €
Tallers de conversa B1	1 convocatòria a cada hospital (6 tallers)	5.880 €
TOTAL		99.960 €

5.2. Les despeses totals, que ascendeixen a un màxim de **157.290 €**, han de ser assumides pel Servei de Salut de les Illes Balears.

S'ha de tenir en compte que aquestes quantitats són provisionals, ja que no és possible saber la despesa, total real, fins que no hagin finalitzat les activitats programades.

6. Justificació de la despesa i mode de pagament

6.1. L'IEB sufraga inicialment les despeses. El Servei de Salut ha d'efectuar el pagament de la part que li correspon una vegada que l'IEB hagi presentat un certificat —emès per la Direcció de l'IEB o per l'òrgan o la persona que el Consell de Direcció delegui— que acrediti l'import total de les despeses dels cursos que s'hagin impartit cada any.

6.2. El Servei de Salut ha d'abonar la quantitat corresponent al compte corrent de l'IEB [REDACTED], abans del 20 de desembre de cada any, tot indicant el concepte «IBSalut cursos català», amb càrrec a la partida pressupostària G/411B01/44100/00

7. Programació i contingut dels cursos i tallers

El cursos inicials de llengua catalana per a personal sanitari tenen una durada de 50 hores. El seu objectiu és aprendre les nocions bàsiques de la llengua catalana enfocades en les situacions comunicatives pròpies de l'àmbit sanitari. D'altra banda, els cursos de nivell B1 són una continuació del curs anterior. Consten de 75 hores i tenen l'objectiu d'aportar els coneixements necessaris per adquirir un domini pràctic de la llengua, adaptat a l'entorn laboral de l'àmbit sanitari. Finalment, els cursos de B2, també de 75 hores, va adreçats a persones que dominen la llengua catalana i volen aprofundir en el seu coneixement.

D'altra banda, els tallers de conversa tenen com a objectiu reforçar i ampliar els coneixements adquirits en els cursos, amb la pràctica de la comprensió i expressió orals.

Les dates d'inici dels cursos i els tallers s'acordarà entre el Servei de Salut i l'IEB segons convengui.



8. Confidencialitat i protecció de dades de caràcter personal

Respecte de la protecció i el tractament de dades de caràcter personal per realitzar les activitats objecte d'aquest conveni, cal observar les prescripcions que estableixen la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

Les persones les dades de les quals siguin objecte de tractament poden exercir els seus drets davant els delegats de protecció de dades de cada un dels ens.

Per part de l'Ibsalut al mail dpd@ibsalut.es i per part de l'IEB al mail info@iebalearics.org

9. Vigència del conveni i causes de resolució

9.1. Aquest conveni tindrà eficàcia a partir de l'11 de febrer de 2025, amb una durada de dos anys, i caràcter retroactiu des de la data de la seva eficàcia, independentment de la data de la seva signatura, pel fet que l'activitat dels cursos i tallers està subjecta a una programació i aquesta va començar amb la data d'eficàcia considerada, a més de la importància que té que els professionals sanitaris es formin en l'ús de la llengua catalana, amb l'objectiu de donar una servei assistencial de millor qualitat als usuaris.

9.2. Aquest conveni es pot resoldre, amb audiència prèvia de les parts, per qualsevol de les causes següents:

- a) L'acord entre les parts, que s'ha de documentar per escrit.
- b) L'incompliment greu i/o manifest de les obligacions d'una de les parts.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder realitzar l'objecte del conveni.

10. Comissió de seguiment

10.1. Les parts acorden crear una comissió paritària, formada per un representant de l'IEB i un del Servei de Salut, per supervisar el desenvolupament del conveni.

10.2. La Comissió ha de resoldre les situacions excepcionals que puguin sorgir sobre la interpretació, la modificació, la resolució i els efectes que es puguin derivar del conveni per tal d'arribar a un acord amistós.

Com a mostra de conformitat, signem aquest conveni en data de la signatura electrònica.

Per l'Institut d'Estudis Baleàrics

Pel Servei de Salut

[Signatura]

[Signatura]

[Signatura]

[Signatura]